



Des plats végétariens et portions pour enfants sont disponibles,  
demandez à votre serveur ou serveuse

Vegetarian and children-sized dishes available, ask your waiter

S'IL VOUS PLAÎT INFORMER VOTRE SERVEUR OU SERVEUSE SI VOUS  
SOUFFREZ D'ALLERGIES ALIMENTAIRES

PLEASE INFORM YOUR WAITER IF YOU SUFFER FROM FOOD ALLERGIES



Restaurant  
**EL MIESON**  
Cuisine Mexicaine

514-634-0442 | [WWW.RESTOELMESON.COM](http://WWW.RESTOELMESON.COM)  
1678 BOUL. ST-JOSEPH, LACHINE, QC H8S 2N1

APPORTER CE MENU POUR UN RABAIS SUPPLÉMENTAIRE  
PRESENT THIS MENU FOR AN ADDITIONAL DISCOUNT

## SOPAS

**CALDO TLALPEÑO**  
Consommé au poulet garni de morceaux de poulet, laitue et coriandre  
Chicken broth garnished with slices of chicken, coriander and lettuce

**SOPA DE TORTILLAS**  
Soupe aux tortillas de maïs  
Corn tortillas and chicken soup

**SOPA DE FRIJOLAS**  
Soupe aux fèves  
Bean soup

**GASPACHO**  
Potage froid garni de concombres, tomates en dés et piments vert  
Cold potage with cucumber, diced tomato and green pepper

## ENSALADAS

**ENSALADA VERDE**  
Variété de crudités frais sur salade et vinaigrette dijonnaise  
Variety of fresh mixed vegetables with dijon dressing

**ENSALADA DE NOPALITOS**  
Cactus mariné au jus de limette, servi sur salade et fromage frais  
Lemon juice marinated cactus, served on lettuce with fresh cheese

**ENSALADA DE PAVO**  
Dindon en lanières sauté, champignons et sauce à la crème sûre  
Strips of sautéed turkey with mushrooms and sour cream sauce

## ENTRADAS FRIAS & CALIENTES

**GUACAMOLE**  
Purée d'avocat avec nachos  
Purée of avocado with nachos

**CEVICHE**  
Chair de poisson marinée dans un jus de limette et ses épices  
Fish marinated with lemon juice and spices

**CAMARONES EN COPITA**  
Cocktail de crevettes à la mexicaine servi sur laitue  
Mexican style shrimp cocktail, served on lettuce

**CAMPECHANA**  
Cocktail de moules et crevettes servi sur laitue  
Cocktail of mussels and shrimp, served on lettuce

**NACHOS CON QUESO**  
Nachos au fromage gratiné  
Nachos gratinée with cheese

**QUESO FUNDIDO**  
Fondue au fromage à votre choix: saucisse mexicaine, champignons, cactus, ou pourquoi ne pas mélanger les 3 ? Le tout servi avec tortillas.  
Cheese fondue with the toppings of your choice: Mexican sausage, mushroom, cactus, or why not mix all 3 of them? All served with tortillas

6.00

6.00

6.00

6.00

12.00

14.00

17.00

12.00

14.00

16.00

18.00

10.50

15.00

## LOS FAVORITOS MEXICANOS

**TACOS**  
2 tortillas de farine roulées au bœuf ou poulet, avec fromage et une sauce aux tomates  
2 flour tortillas rolled with beef or chicken, served with cheese and tomato sauce

**FAJITAS**  
**FAJITAS VÉGÉTARIEN**  
Bœuf, poulet ou végétarien à votre choix sautés sur la grille, servi avec 3 tortillas  
Your choice of beef, chicken or vegetarian, sautéed on the grill, served with 3 tortillas

**ENCHILADAS**  
**ENCHILADAS VÉGÉTARIEN**  
2 tortillas de farine farcies au poulet ou végétariens et gratinées au four, choisissez une de nos sauces pour napper le tout: Tomates, tomates vertes, Mole ou Mole verte  
2 tortillas stuffed with chicken or vegetarian and melted cheese in the oven, choose one of our sauces to cover it all: Tomato, Green tomato, Mole or Green Mole

**PECHUGA**  
Suprême de volaille grillé sur la plaque avec un à-côté de fèves mexicaines.  
N'oubliez pas de choisir une de nos délicieuses sauces: Anato, tomates vertes, Mole ou Mole verte.  
Grilled chicken breast with mexican beans on the side. Don't forget to choose one of our delicious sauces : Anato, Green tomato, Mole or Green Mole.

**POLLO À LA BARBACOA**  
Demi-poulet grillé avec la sauce anato (sauce à base de jus d'orange)  
Grilled half chicken with anato sauce

**NOPALITOS CON CARNE**  
Délicieuses lanières de bœuf et cactus sautées sur la plaque, ensuite gratinées de fromage et servies avec 3 tortillas  
Delicious sautéed beef and cactus sautéed and served with 3 tortillas

**CHILES RELLENOS**  
2 piments doux farcis à votre choix de: bœuf, poulet ou poisson frais, le tout gratinée et nappé d'une sauce tomates avec son à-côté de fèves mexicaines.  
2 sweet peppers stuffed of your choice: beef, chicken or fresh fish covered with melted cheese, tomato sauce, and beans on the side

**CARNE ASADA**  
Steak 10 oz grillé avec un à-côtés des chilaquiles (tortillas grillées, garnies au poulet, sauce tomates et gratinées), fèves et légumes  
10 Oz grilled steak, with chilaquiles (grilled tortillas garnished with chicken, tomato sauce, and melted cheese) beans and veggies

**ASADO DE CARNERO**  
Agneau grillé garni de piments rouge et vert, oignons, sautés sur la plaque servi avec une petite sauce parfumée à l'ail  
Grilled lamb garnished with red and green peppers and onions, served with a garlic scented sauce

Tous nos plats sont servis avec du riz mexicain et légumes frais  
All our platters are served with mexican rice and fresh vegetables

**EXTRAS**  
Fèves, petits nachos, nachos, tortillas, guacamole, riz, crème sûre, pain à l'ail, légumes, 1 roul. enchiladas (8.50)  
Beans, small nachos, nachos, tortillas, guacamole, rice, sour cream, garlic bread, vegetables, 1 roll enchiladas (8.50)

Tomates rouges | Anato (orange et épices) | Tomates Vertes | Mole (piquante au cacao) | Mole Verte (piquante medium à la graine de citrouille et tournesol)

Red Tomato | Anato (oranges and spices) | Green Tomato | Mole (spicy with cocoa) | Green Mole (medium-spicy with pumpkin and sunflower seeds)

## SAUCES

## DE LA COSTA

**FILETE AL MOJO DE AJO**  
Filet de rouget grillé avec sauce tomate parfumé à l'ail  
Grilled red snapper with tomato and garlic scented sauce

**PESCADO YUCATAN** (SELON LE POIDS)  
Rouget entier cuit dans les feuilles de bananes  
Whole red snapper wrapped in banana leaves

**PESCADO À LA PARRILLA** (SELON LE POIDS)  
Rouget entier grillé et servi avec légumes  
Whole grilled red snapper served with vegetables

**CAMARONES À LA PARRILLA**  
Crevettes à l'ail grillées et servies avec sauce tomate et chilaquiles  
Grilled garlic shrimp served with tomato sauce and chilaquiles

**CAZUELA MEXICANA**  
Plat de crevettes grillées, pétoncles, filet de poisson et moules, le tout servi avec une sauce safran et pain à l'ail  
Platters of shrimp, scallops, fish filet and mussels served with saffron sauce and garlic bread

